

1- ព័ត៌មានទ្រង់ទ្រាយគតិយុត្ត / LEGAL FORM INFORMATION

ទ្រង់ទ្រាយគតិយុត្ត៖  
Legal form:

សាខាក្រុមហ៊ុនបរទេស  
Branch of Foreign Company

ការិយាល័យតំណាង  
Representative Office

2- ព័ត៌មានសហគ្រាសអាជីវកម្ម / BUSINESS ENTERPRISE INFORMATION

ឈ្មោះក្រុមហ៊ុនអក្សរខ្មែរ  
Company Name in Khmer

ឈ្មោះអក្សរឡាតាំង  
Name in Latin

សកម្មភាពអាជីវកម្មជាភាសាខ្មែរ  
Business Activity in Khmer

សកម្មភាពអាជីវកម្មជាភាសាអង់គ្លេស  
Business Activity in English

ទូរស័ព្ទលើក  
Mobile Phone Number

ទូរស័ព្ទលើក  
Office Telephone Number

សារអេឡិចត្រូនិក  
Email Address

អាសយដ្ឋាន (ឈ្មោះអាគារ/ផ្សារ-បន្ទប់/ត្រូវ-ជាន់ទី/ច្រកលេខ-អាគារ/ផ្ទះលេខ-ផ្លូវ-ភូមិ-ឃុំ/សង្កាត់-ក្រុង/ស្រុក/ខណ្ឌ-ខេត្ត/រាជធានី)  
Address (Building/Market Name-Room/Store No.-Floor/Gate No.-Building/House No.-Street-Village-Commune-City/District-Province/Capital City)

និយាមកាកូអរដោនេសាស្ត្រ-រយៈទទឹង  
Geographical Coordinates-Latitude

រយៈបណ្តោយ  
Longitude

អាសយដ្ឋាននេះជាកម្មសិទ្ធិ ឬជួល?  
Is this above address an owned or rented property?

កម្មសិទ្ធិ  
Owned

ជួល  
Rented

ថ្លៃឈ្នួលក្នុងមួយខែ  
Total Monthly Fees

រៀល  
KHR

ព័ត៌មានក្រុមហ៊ុនមេ / Parent company information

នាមករណ៍ក្រុមហ៊ុនមេ  
Parent company name

លេខចុះបញ្ជីក្រុមហ៊ុនមេ  
Parent company registration number

កាលបរិច្ឆេទចុះបញ្ជី  
Date of Registration

ប្រទេសដែលក្រុមហ៊ុនមេបានចុះបញ្ជី  
Parent company registration country

អាសយដ្ឋានក្រុមហ៊ុនមេ  
Parent company address

3- ព័ត៌មាន នាយក / អ្នកគ្រប់គ្រង / DIRECTOR/MANAGER INFORMATION

តើព័ត៌មានបុគ្គលនេះ ដូចនឹងព័ត៌មាននៅចំណុច II-ទម្រង់១០១?  
Is the physical person's information the same as the information provided in section II-Form 101?

ដូច បន្តទៅចំណុចទី ៣.១  
Yes, Please skip to section 3.1

មិនដូច បំពេញព័ត៌មានខាងក្រោម  
No, Please fill out information below

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មបុគ្គល (ប្រសិនបើមាន)  
Physical Person Tax Identification Number (If any)

ភេទ  
Sex

ប្រុស  
Male

ស្រី  
Female

គោត្តនាម  
Last Name

នាម  
First Name

អក្សរឡាតាំង (គោត្តនាម-នាម)  
In Latin (Last-name, First-name)

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត  
Date of Birth

សញ្ជាតិ  
Nationality

លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ  
Identification Card Number

លេខលិខិតឆ្លងដែន  
Passport Number

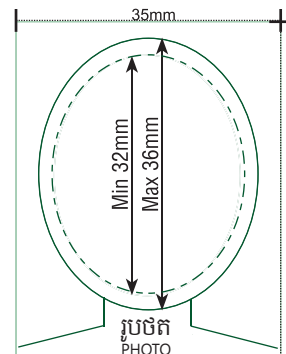
ថ្ងៃខែឆ្នាំផុតកំណត់  
Issued Date

ថ្ងៃខែឆ្នាំផុតកំណត់  
Date of Expiry

ទូរស័ព្ទលើក  
Mobile Phone Number

សារអេឡិចត្រូនិក  
Email Address

អាសយដ្ឋាន (ឈ្មោះអាគារ/ផ្សារ-បន្ទប់/ត្រូវ-ជាន់ទី/ច្រកលេខ-អាគារ/ផ្ទះលេខ-ផ្លូវ-ភូមិ-ឃុំ/សង្កាត់-ក្រុង/ស្រុក/ខណ្ឌ-ខេត្ត/រាជធានី) ឬអាសយដ្ឋានក្រៅប្រទេស  
Address (Building/Market Name-Room/Store No.-Floor/Gate No.-Building/House No.-Street-Village-Commune-City/District-Province/Capital City) or Oversea Address



ហត្ថលេខា/ស្នាមមេដៃស្តាំ សាមីខ្លួន  
Signature / Right-thumb Print of owner

សម្រាប់ប្រើប្រាស់តែប៉ុណ្ណោះ  
Tax Official use only

លេខសម្គាល់ពាក្យស្នើសុំ  
Application Number

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ  
Tax Identification Number (TIN)

ឈ្មោះអ្នកទទួល  
Receiver Name

លេខសម្រាប់តាមដានឯកសារ  
Document Tracking Number

កាលបរិច្ឆេទទទួល  
Date Received

៣.១ សូមជ្រើសរើសតួនាទីនៅក្នុងសាខា៖  
3.1 Please choose a position in branch:

នាយក General  នាយករង/ផ្សេងៗ Others

[Empty box for position selection]

បញ្ជាក់ / Note: នាយកសាខា/ការិយាល័យតំណាង ត្រូវបានចាត់ទុកជាអ្នកទទួលបន្ទុកកិច្ចការពន្ធដារ (ប្រសិនបើគ្មានការផ្ទេរសិទ្ធិ ឱ្យបុគ្គលណាមួយ)  
The director of branch/representative office is the assigned person in charge of tax matters (if there is no designation of an authorized representative)  
អ្នកទទួលបន្ទុកកិច្ចការពន្ធដារ ត្រូវបានតម្រូវឱ្យមកបង្ហាញខ្លួននៅរដ្ឋបាលសារពើពន្ធ ដើម្បីផ្ទៀងផ្ទាត់អត្តសញ្ញាណរបស់ខ្លួន និងរាល់ព័ត៌មានផ្សេងៗទៀត  
Person in charge of tax matters is required to present oneself to the tax administration to verify his/her identity and other information

4- ព័ត៌មានសម្រាប់ប្រភេទអ្នកជាប់ពន្ធ / TAXPAYER CLASSIFICATION INFORMATION

Form for Taxpayer Classification Information including Tax Year, Total Number of Employees, Total Monthly Salary, and Sign Board.

ករណីស្នើសុំចុះបញ្ជី ត្រូវបំពេញកាលបរិច្ឆេទផ្គត់ផ្គង់ទំនិញ ឬសេវាដំបូង  
In case apply for registration, please fill out date of first supplies of goods or services

សូមជ្រើសរើសចំណាត់ថ្នាក់អ្នកជាប់ពន្ធ តាមការប៉ាន់ស្មានផលប្រចាំឆ្នាំ៖  
Please choose taxpayer classification by the Estimated Annual Turnover:

- Large Taxpayer shall pay Patent Tax 2,500,000 KHR/Business Activity, If estimated turnover more than 10,000 Million KHR
Medium Taxpayer shall pay Patent Tax 600,000 KHR/Business Activity, Representative Office is classified as medium taxpayer

5- ព័ត៌មានការចុះបញ្ជីនៅក្រសួង-ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ / REGISTRATION INFORMATION WITH RELEVANT MINISTRY-INSTITUTION

សូមបំពេញព័ត៌មានខាងក្រោម ប្រសិនបើបានចុះបញ្ជីនៅក្រសួង-ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ៖  
Please fill out the following information, if have registered with relevant ministry-institution:

Form for Registration Information with Relevant Ministry-Institution including Ministry-Institution, Registration Number, Date of Registration, and various employee counts.

6- ព័ត៌មានបន្ថែម ប្រាក់ពន្ធ និងប្រាក់សេវាសាធារណៈ / ADDITIONAL INFORMATION, TAX PAYMENT AND PUBLIC SERVICE FEES

ករណីមានព័ត៌មានបន្ថែមសូមបំពេញព័ត៌មានទៅតាមទម្រង់នីមួយៗ ដូចខាងក្រោម៖  
In case there is any additional information, please fill out the information following each form below:

- Form SMEs TIC, Form 101-A, Form 101-B, Form 101-C, Form 101-D

សូមមើលតារាងឧបសម្ព័ន្ធស្តីពីការប្រើសេវាសាធារណៈនិងពន្ធប៉ាតង់ សម្រាប់បំពេញព័ត៌មានខាងក្រោម៖  
Please refer to the "Annex on Public Service Fees and Patent Tax" to fill out the information below:

Table with 5 columns: No., Description, Amount (KHR), Unit, Total Amount (KHR). Rows include Reservation fees, Business registration fees, Patent Tax, and establishment fees.

Form for Tax Official use only including Application Number, Tax Identification Number (TIN), Receiver Name, and Date Received.

7- មធ្យោបាយភ្ជាប់ / LIST OF ATTACHMENTS

Table with 3 columns: Description, Attachment Number, and Number. Contains 11 items related to registration requirements like confirmation letters, parent company documents, authorization letters, and identification cards.

សេចក្តីប្រកាស / DECLARATION

- Declarations regarding conviction status and the accuracy of the provided information.

កាលបរិច្ឆេទ / Date with input fields for DD, MM, and YYYY.

ហត្ថលេខា/ផ្តិតមេដៃស្តាំ និង ឈ្មោះ: Signature/Right-Thumb Print and Name

Large rectangular box for signature and name.

Footer section with fields for Tax Official use only, Application Number, Tax Identification Number (TIN), Receiver Name, Document Tracking Number, and Date Received.